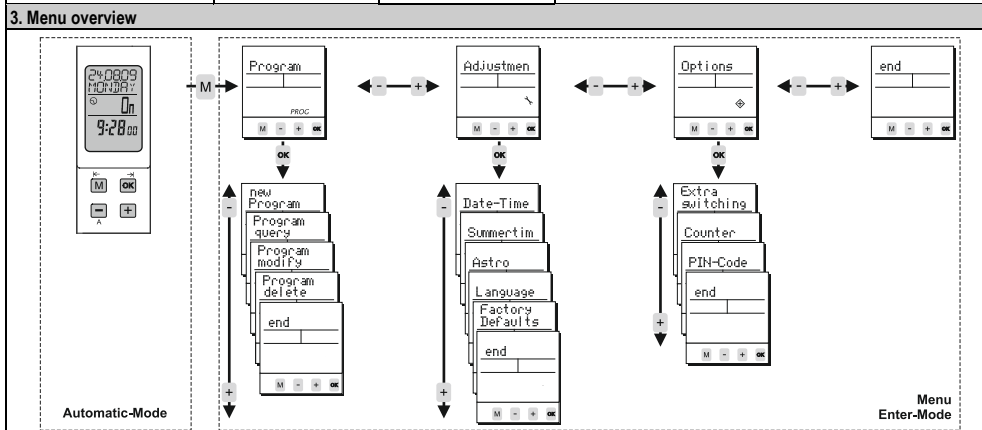


		<p>Connection diagram</p>	<p>1. Safety instructions</p> <ul style="list-style-type: none"> ⚠ The installation and assembly of electrical equipment must be only carried out only by a skilled Person! Otherwise fire danger or danger of an electric shock exists! ⚠ Connect the supply voltage/frequency as stated on the product label! ⚠ Warranty void if housing opened by unauthorised person! ⚠ The electronic circuit is protected against a wide range of external influences. Incorrect operating may occur if external influences exceed certain limits! 	<p>2. Initial operation</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ The time switch is delivered in sleep-mode, the display is switched off. ■ Press OK-button for 1 second. ■ The current date and time is already programmed and European daylight savings time is activated. ■ Select the desired language by pressing +/--buttons and confirm it by pressing OK (Remark: By pressing M you move one step backwards from the current position) ■ If required, date, time and daylight savings time mode can be adjusted also by pressing +/--buttons and a subsequent confirmation with OK. ■ When using the astro function it is obligatory to enter the geographical position of the place of the installation of the device. Choose with +/--buttons between „location“ (pre-defined cities) and „position“ (longitude and latitude). Confirm your choice again with OK. (The easiest way is choosing a pre-defined city within the „locations“-menu.) ■ Enter the nearest city or the geographical coordinates with +/--buttons and confirm with OK.
--	--	----------------------------------	---	--



4. Symbol legend

	Power plug symbol (flashing): While the power supply is disconnected, the display shows a power plug symbol (flashing). The time switch is then operated in the reserve mode. Press OK -button for 1 sec. to "wake up" the time switch.
On / Off / P	Channel is switched ON / Channel is switched OFF / Permanent switching status
	For the current date the "holiday program" / "permanent by date" is activated
	Standard programming step
	Current state is based on a manual over-ride. The state will be cancelled with the next programming step.
1234567	Days of the week Monday, Tuesday, ... Sunday; The underscores indicate if the program is active for the days above.
	Astro function: Current state is based on a sunrise or sunset taking into account an optionally adjusted Offset.
	The time switch is locked; to unlock the device the PIN has to be entered.

Menu Program		Menu Adjustment		Menu Options	
New program	See point 7 (New program)	Date-Time	Adjustment of date and time	Extra switching time	See point 8
Program query	To query the programming steps and remaining memory locations	Summertime	Adjustment of the daylight saving time mode	Counter	Displays the hour counter and pulse counter for each channel and the time switch itself.
Program modify	Within Program modify each single switching time can be modified.	Astro	Adjust your geographical position with pre-defined choice of regions/countries and cities or with longitude, latitude and time zone.	PIN-Code	The time switch can be locked with a 4-digit PIN-Code. The code can be adjusted, activated and deactivated. If you have forgotten the Code please call customer service.
Program delete	Deletion of switching time(s). The program for all channels, single channels and single programming steps within on channel can be deleted.	Language	Choice of languages		
		Factory Defaults	Reset to the state of delivery. Date, time and switching program will be lost!		

5. Key function		6. Channel ON OFF / Permanent P	
Automatic-Mode	Menu / Enter-Mode	Channel ON OFF	
	To access the Enter-mode (program, adjustments, options) from the automatic-mode	By pushing A / M -buttons a manual switch of the channels take place. The resulting switching status is marked with the hand-symbol and remains until the next programming step occurs. (temporary over-ride)	
	To switch the channel ON or OFF until the next programming step occurs.	Permanent switching status P	
	To activate the time switch when operated without power supply.	By pressing the corresponding channel button A / M for more than 3 sec. the channel is permanently switched ON or OFF. The status remains until the next manual switching occurs (> 3 sec.). (permanent over-ride)	

7. Program permanent / Extra switching time / Reset

Permanent One permanent by date programming step (holiday function) for each channel is possible. During the desired period (The function is valid for the whole days) the channel can be switched off (permanent off) or on (permanent on). The choice permanent will not be offered anymore within the menu new program when already in use. The switching time can be modified and deleted within Program modify and Program delete respectively. (See Point 8)

Extra switching time You can program further "extra" switching times e.g. if you like to use a channel of the time switch for a non-"Astro lighting-application". You have to activate the "extra switching times" within the menu Options. The "extra switching times" works like a standard weekly program (ON / OFF). After activating the "extra switching time" it will be offered within the programming menu "new program". (See Point 8)

Reset-Function Press all front keys for 2 seconds. The time switch is reset. The values for date and time will be deleted and have to be re-entered. The switching program has not been deleted!

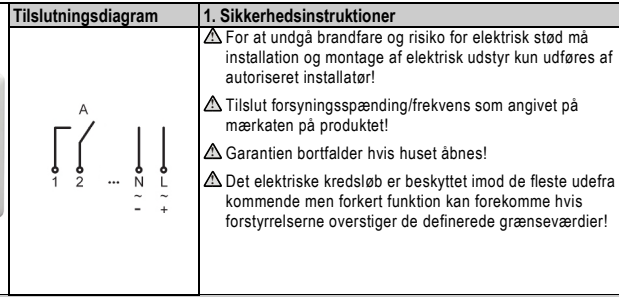
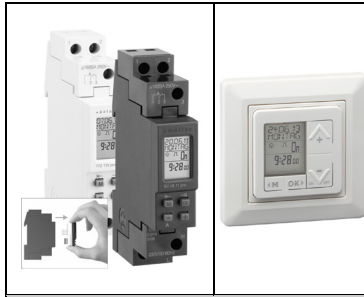
8. New program

ASTROPROGRAM: The astro function allows you to switch the whole year through in relation to sunset and sunrise, e.g. for illumination purposes (astro-ON with sunset and astro-OFF with sunrise)

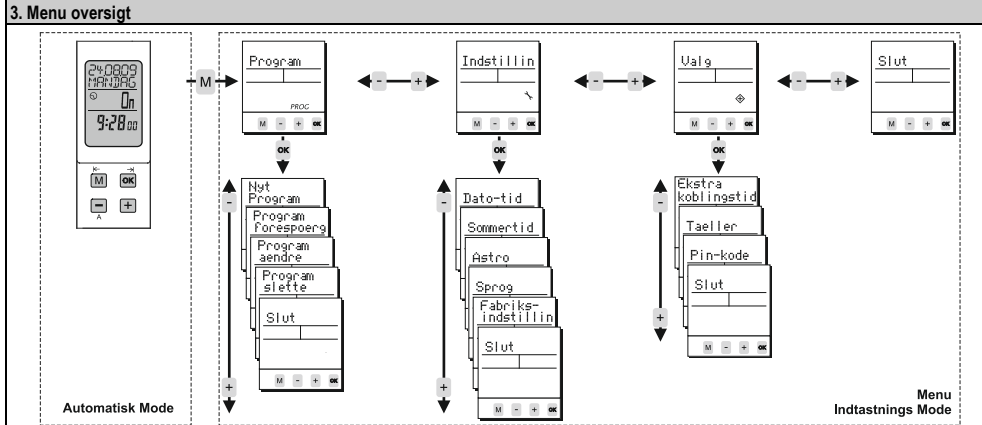
BLOCK PROGRAMMING: Activation or deactivation of the weekday (1...7) on which the switching time should happen. With the +/- keys you can change from activate "yes" to deactivate "no". Confirm each day with **OK**

OFFSET: While programming an astro program step there will be no daytime (hh:ss) suggested. Instead of this you have the possibility to enter an offset. E.g. if you like to switch on the light 20 minutes before sunset you have to enter an offset of minus 20 minutes while programming astro ON.

DK Betjeningsvejledning - Koblingsur med Astro-funktion (astronomisk ur)



- 1. Sikkerhedsinstruktioner**
- ⚠ For at undgå brandfare og risiko for elektrisk stød må installation og montage af elektrisk udstyr kun udføres af autoriseret installatør!
 - ⚠ Tilslut forsyningspænding/frekvens som angivet på mærkaten på produktet!
 - ⚠ Garantien bortfalder hvis huset åbnes!
 - ⚠ Det elektriske kredsløb er beskyttet imod de fleste udefra kommende men forkert funktion kan forekomme hvis forstyrrelserne overstiger de definerede grænseværdier!
- 2. Start**
- Koblingsuret leveres i sleep-mode, displayet er slukket.
 - Tryk på **OK**-knappen i 1 sekund.
 - Den aktuelle dato og tid er allerede indstillet og europæisk sommertidsskift er aktiveret.
 - Vælg det ønskede sprog ved trykke på **⇄**-knapperne og bekræft ved at trykke **OK**. (Bemærk: Ved at trykke **M** skifter man et trin tilbage fra den nuværende position)
 - Hvis nødvendigt kan dato, tid og sommertids mode ændres ved at trykke på **⇄**-knapperne og efterfølgende bekræftelse med **OK**.
 - Hvis astro funktionen bruges, er det nødvendigt at indtaste den geografiske position for det sted enheden installeres. Vælg med **⇄**-knapperne mellem „Sted“ (foruddefinerede byer) og „Position“ (længdegrad og breddegrad). Bekræft valget igen med **OK**. (Det letteste måde er at vælge en foruddefineret by i „Locations“-menu.)
 - Indtast den nærmeste by eller de geografiske koordinater med **⇄**-knapperne og bekræft med **OK**.



- 4. Symboler**
- Netstiksymbol (blinker): Når netspændingen er afbrudt, viser displayet et netstiksymbol (blinker). Koblingsuret arbejder på batteri. Tryk på OK-knappen i 1 sekund for at for at få uret til at "vågne".
 - On / Off / P** Kanal er indkoblet / Kanal er udkoblet / Permanent tilstand
 - For denne dato er "ferieprogram" / "permanent efter dato" aktiveret
 - Standard programmeringstrin
 - Nuværende tilstand er forårsaget af en manuel betjening. Tilstanden vil blive ophævet af det næste programmeringstrin.
 - 1234567** Ugedag, mandag, tirsdag, ... søndag; Understregning markerer at programmet er aktivt i dagene ovenover.
 - Astro funktion: Nuværende tilstand er baseret på solopgang eller solnedgang med en specielt indstillet forskydning.
 - Uret er låst; for at låse op skal PIN-koden indtastes.

Menu Program

Nyt program	Se Punkt 8
Program forespørgsel	For at se antal programtrin og tilbageværende hukommelses-pladser.
Program ændre	Under Program ændre kan hver enkelt koblingstid ændres.
Program slette	Sletning af koblingstid(er). Programmet for alle kanaler, enkelt kanaler og enkelte programtrin for en kanal kan slettes.

Menu Indstillinger

Dato-tid	Justering af dato og tid
Sommertid	Valg af automatisk sommertid mode (TIL/FRA)
Astro	Vælg din geografiske placering ud fra de forud definerede muligheder for regioner/lande og byer eller ud fra lænde/breddegrad og tidszone.
Sprog	Valg af sprog
Fabriks-indstilling	Reset til tilstanden ved levering. Dato, tid og koblingsprogram tabes!

Menu Valg

Ekstra koblingstid	Se Punkt 7 / 8
Tæller	Vis timetæller og pulstæller for hver kanal og koblingsuret selv.
Pin-kode	Koblingsuret kan låses med en 4 cifret PIN-kode. Koden kan ændres, aktiveres og deaktiveres. Hvis man har glemt koden venligst ring til kunde service.

5. Knap funktioner

Automatisk Mode	Menu / Indtastnings Mode
For at komme i indtastnings-mode (program, indstilling, optioner) fra automatisk-mode.	For at vende tilbage til begyndelse af den aktuelle (sub-)menu.
Automatisk-mode: For at skifte kanalen TIL eller FRA indtil næste program trin forekommer.	For at justere det blinkende ciffer. For at rulle gennem valgmuligheder
For at aktivere koblingsuret når det er uden driftsspænding.	For at bekræfte valget eller de indtastede data.

6. Kanal ON OFF / Permanent tilstand P

Kanal ON OFF
Ved at trykke på -knapperne sker en manuel kobling af kanalerne. Kanalens status er markeret med hånd-symbolet og forbliver indtil næste programmeringstrin forekommer. (midlertidig kobling)

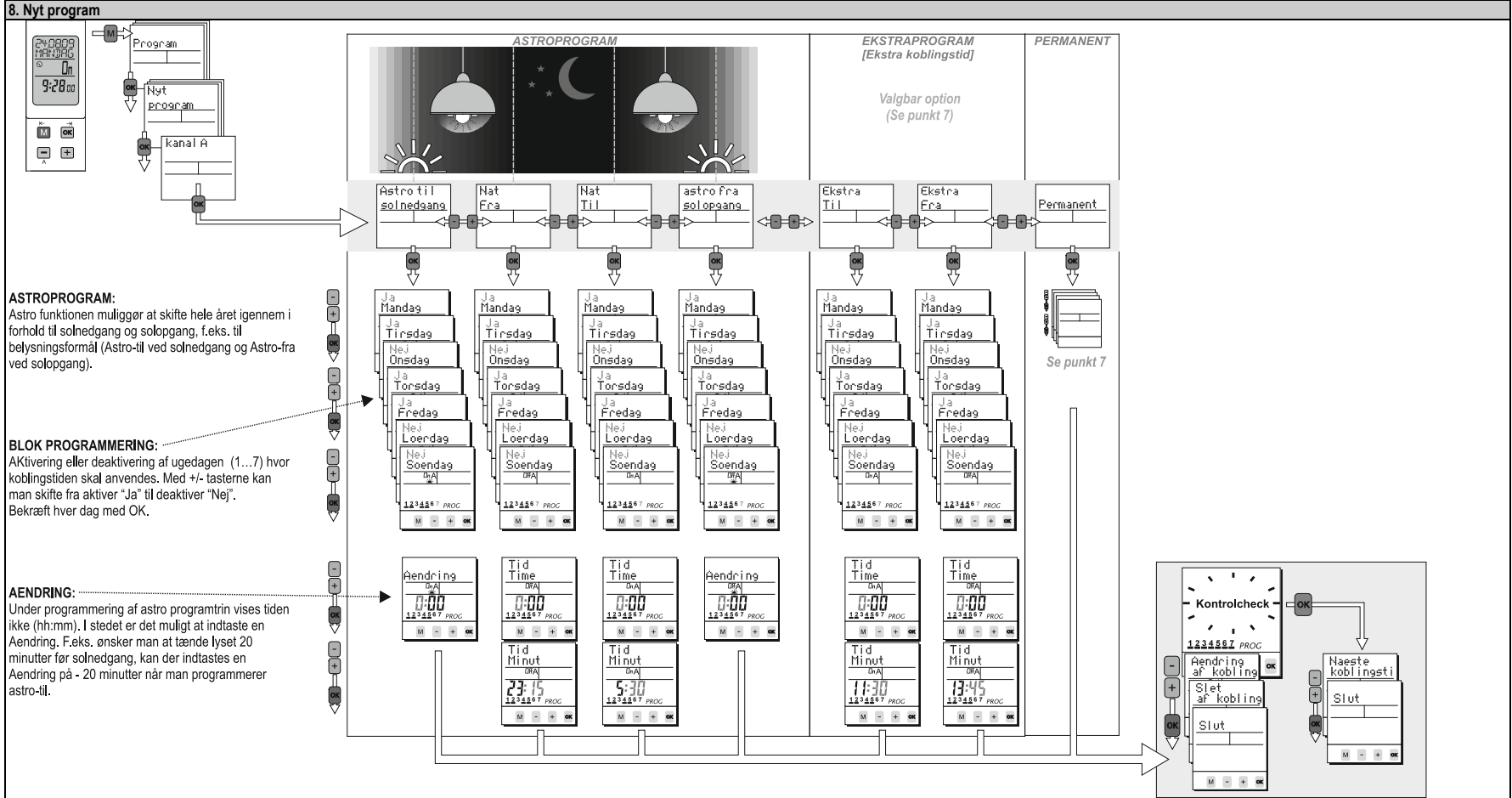
Permanent tilstand P
Ved at trykke på den tilhørende kanalknap i mere end 3 sekunder bliver kanalen permanent koblet **ON** eller **OFF**. Tilstanden forbliver indtil den næste manuelle kobling (> 3 sekunder). (permanent kobling)

7. Program permanent / Ekstra koblingstid / Reset-Function

Et permanent på dato programtrin (feriefunktion) er muligt for hver kanal. I den valgte periode (Funktionen gælder for alle dage) kan kanalen kobles fra (permanent fra) eller til (permanent til). Valget Permanent vises ikke i menuen Nyt program når det allerede er i brug. Koblingstiden kan ændres eller slettes i Program ændre henholdsvis Program slette. (Se Punkt 8)

Ekstra koblingstid [EKSTRAPROGRAM]
Ekstra koblingstid = traditionel koblingstid. Man kan programmere "ekstra" koblingstider for eksempel hvis man ønsker at bruge en af koblingsurets kanaler i en ikke-"Astro styret-anvendelse". Det er nødvendigt at aktivere den "Ekstra koblingstid" i menuen Valg. De "Ekstra koblingstid" fungerer som et standard uge program (TIL / FRA). Efter den "extra switching time" er aktiveret fremkommer den i programmingsmenuen "nyt program". (Se Punkt 8)

Reset-Function
Tryk alle knapper ind i 2 sekunder. Koblingsuret resettes. Værdierne for dato og tid bliver slettet og må indtastes på ny. Koblingsprogrammet slettes ikke!



- D** BATTERIEN CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produkt unterliegt nicht Art.11 Dir. 2006/66/EG.
- I** BATTERIA CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Prodotto esente Art.11 Dir. 2006/66/CE.
- GB** BATTERY CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Complies with Article 11, EU directive 2006/66/CE.
- F** PILES CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produit exempt Art.11 Dir. 2006/66/CE.
- NL** BATTERIJEN CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Product vrijgesteld van Art.11 Dir. 2006/66/CE.
- E** PILAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Producto exento del Art.11 Dir. 2006/66/CE.
- P** PILHAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produto isento Art.11 Dir. 2006/66/CE.
- H** ELEMEK CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. A termék nem tartozik a 2006/66/EK Art.11 hatálya alá.
- CZ** BATERIE CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Nepodléhá čl. 11 směrnice 2006/66/ES.



Bruksanvisning - Koblingsur med astrofunksjon

Koblingsskjemaer

1. Sikkerhetsinformasjon

- Innbygging og montering må kun utføres av autorisert elektrinstallatør! Dersom dette ikke overholdes, er det fare for brann eller elektrisk støt!
- Koble til kun den spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet!
- Dersom koblingsuret endres eller demonteres, oppheves garantien!
- Installer koblingsuret slik at ukraftig støy ikke påvirker funksjonen!

2. Første igangsetting

- Koblingsuret leveres i "Sleep"-modus. Displayet er av.
- Trykk på **OK**-tasten (1 sekund). Displayindikeringen vises.
- Koblingsuret er forhåndsinnstilt med aktuell dato, klokkeslett og europeisk sommertidsregel.
- Still inn ønsket språk med **+**/**-**-tastene og bekreft med **OK**. (Merk: Med **OK**-tasten kan du alltid gå ett trinn tilbake)
- Still inn dato, klokkeslett og sommertidsregel med **+**/**-**-tastene hvis nødvendig, og bekreft med **OK**.
- For astrofunksjonen er det i neste trinn nødvendig at du legger inn din posisjon. Med **+**/**-**-tastene velger du mellom "Sted" eller "Koordinator". Bekreft valget med **OK**. (Anbefaling: Legg inn posisjon med "Sted")
- Velg til slutt nærmeste by med **+**/**-**-tastene evt. legg inn nøyaktige koordinater for din posisjon. Bekreft med **OK**.

3. Funksjonsoversikt

Automatisk modus | Innleggingsmodus

4. Symbolforklaring

	Strømstøpsel- symbol (blinker): Mens strømtilførselen er frakoblet viser displayet et strømstøpsel- symbol. Tidsbryteren står nå i reservemodus. Trykk ned OK - knappen i 1 sekund for å "vekke" uret.
On / Off / P	Kanal på/programmering PA / Kanal av/programmering AV / Permanentkobling
	For aktuell dato er en ferie-/datokobling aktiv.
	Aktuell koblingstilstand avhenger av programmert standard koblingstid.
	Akt. koblingstilstand avhenger av programmets omkobling, og endres med det lagrede programmet ved neste koblingstid.
1234567	Ukedager mandag ... søndag; i programmeringsmodus indikerer understreker hvilke ukedager som er aktivert.
	Astrofunksjon: Akt. koblingstilstand avhenger av soloppgang eller -nedgang med eventuell programmert forskyvning.
	Koblingsur er sperrert med PIN-kode; PIN-kode nødvendig.

Meny Program		Meny Innstillinger		Meny Alternativer	
Ny koblingstid	Se punkt 8	Dato-tid	Stille inn dato og klokkeslett.	Extra koblingstid	Se punkt 7 / 8
Program forespørsel	Forespørsel koblingstider/forespørsel minneplass.	Sommertid	Innstilling sommertid.	Teller	Indikering av driftstimer og koblingsimpulser per kanal og for totalt for koblingsuret.
Program endring	I menyen Program endring har du muligheten til å endre programmerte koblingstider per kanal.	Astro	Juster din geografiske plassering med forhåndsprogrammert valg av regioner/ land eller byer, eller med lengdegrad, breddegrad og tidssoner.	PIN-kode	Du kan sperre koblingsuret med en 4-sifret PIN-kode. Denne koden kan du endre, aktivere eller deaktivere. Dersom du har glemt koden, må du kontakte kundeservice.
Program sletting	Slette koblingstid(er) Du har muligheten til å slette alle kanaler, én kanal eller enkelte koblingstider.	Språk	Velge språk.		
		Fabrikk-innstilling	Tilbakestille til leveringstilstand. Dato, klokkeslett og koblingstider slettes.		

5. Tastefunksjon

Automatisk modus	Meny / Innleggingsmodus	6. Kanal ON - OFF / Permanent P
M / OK	Bytte fra automatisk modus til innleggingsmodus.	Kanal ON - OFF
A / OK	Slår en kanal av eller på til neste programmerte koblingstid.	Ved å trykke på A / M -tastene kan du koble kanaler manuelt. Denne manuelle koblingen indikeres med hånd-symbolet, og er aktivert helt til neste programmerte kobling.
OK	Aktiver koblingsuret ved å trykke lenger enn 1 sekund (uten nettspenning).	Permanentkobling P
	← / → / + / -	Permanentkobling med 3 sekunders trykking på tilsvarende kanaltast A / M . Kanal er permanent på eller av. Koblingstilstanden forblir slik til ny manuell omkobling (3 sekunders trykking).

7. Feriekobling / Extra koblingstid / Nullstillingsfunksjon

FERIE / **[Feriekobling]** Du har muligheten til å programmere en ferietid per kanal. Du har muligheten til permanent å koble ut et tidsrom (flere dager) (Ferie av) eller permanent på (Ferie på). Valget Ferie vises ikke lenger i menyen Ny koblingstid hvis feriekoblingen allerede er i bruk. Feriekoblingstiden kan da programmeres i menyen Program endring eller menyen Program sletting.

Extra koblingstid / **[Extraprogram]** Extra koblingstid = vanlig tidsinnstilling. Du kan videre programmere ekstra tidsinnstillinger, for eksempel hvis du vil bruke en kanal av uret for en ikke- "Astro- funksjon". Du må aktivere "Extra koblingstid" under menyen Alternativer. "Extra koblingstid" fungerer som et standard ukentlig program (PA / AV). Etter at den ekstra tidsinnstillingen er aktivert, vil den være tilgjengelig under programmeringsmenyen "nytt program". (Se punkt 7)

Nullstillingsfunksjon Aktiver alle 4 fronttastene samtidig i 2 sekunder. Koblingsuret nullstilles. Koblingstidene slettes ikke!! Dato og klokkeslett slettes -> Ellers som ved første igangsetting.

8. Ny koblingstid / Programmere koblingstid

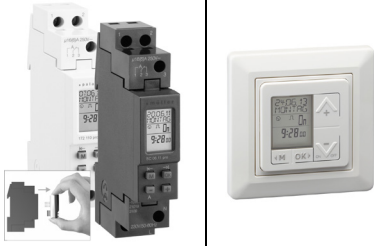
ASTROPROGRAM: Astrofunksjonen gir deg mulighet til å programmere automatiserte koblingstider iht. lokal solnedgang (Astro På) eller soloppgang (Astro Av).

BLOKKERINGSPROGRAMMERING: Aktivisering eller deaktivering av ukedag (1...7) når uret skal veksle. Med +/- nøkler kan du forandre fra aktivere "Ja" til deaktivere "Nei". Bekreft hver dag med **OK**.

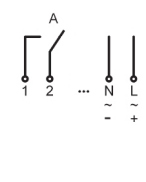
FORSKYVNING: Ved programmering av astro-koblingstid, får du ingen tidsinnlegging. I stedet har du muligheten til å programmere en Forskyvning. Eks.: Hvis du ønsker at lyset skal slå seg på 20 minutter etter solnedgang, velger du en tidsforskyvelse på 20 minutter ved programmering av astro-innkoblingstid under Forskyvning.

<p>(D) BATTERIEN CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produkt unterlegt nicht Art.11 Dir. 2006/66/EG.</p> <p>(I) BATTERIA CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Prodotto esento Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(GB) BATTERY CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Complies with Article 11, EU directive 2006/66/CE.</p> <p>(F) PILAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produit exempt Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(NL) BATTERIJEN CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Product vrijgesteld van Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p>	<p>(E) PILAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Producto exento del Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(P) PILHAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produto isento Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(H) ELEMÉR CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. A termék nem tartozik a 2006/66/EK Art.11 hatálya alá.</p> <p>(CZ) BATERIE CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Nepodléhá čl. 11 směrnice 2006/66/ES.</p>	
---	--	--

FIN Käyttöohje - Viikkokello Astro-toiminnolla



Kytentäkaavio



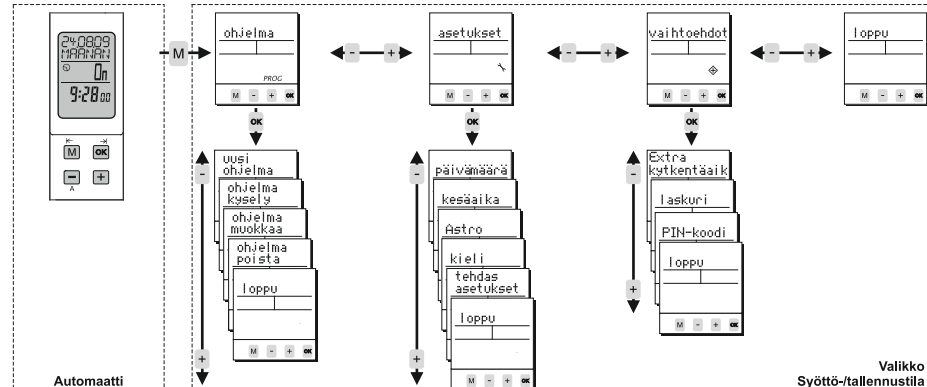
1. Turvallisuusohjeet

- ⚠ Sähkölaitteen kokoonpano ja asennus tulee jättää valtuutetulle sähkömiehelle. Muussa tapauksessa on sähköiskun tai tulipalon vaara!
- ⚠ Tarkista ja kytkä syöttöjännite kytentäkaavion mukaisesti
- ⚠ Takuu raukeaa jos kotelo avataan
- ⚠ Laitteen elektroniikka on suojattu monilla ulkoisilla häiriöillä. Suuret häiriöt saattavat kuitenkin aiheuttaa virhetoimintoja.

2. Alkutoimet

- Viikkokello toimitetaan virransäätötilassa, näyttö on kytketty pois päältä.
- Paina **OK**-kytkintä 1 sekunti.
- Pvm ja aika on ohjelmoitu ennakkoon, sekä kesä- ja talviaikatoiminnot on aktivoitu.
- Valitse haluamasi kieli painamalla **[M]**-näppäimiä ja vahvista valinta painamalla **OK**. (Huom. Painamalla **[M]** voit liikkua yhden askeleen taaksepäin valikossa)
- Halutessasi voit säätää aikaa, päivämäärää sekä kesä- ja talviaikaa painamalla **[M]**-näppäimiä ja vahvistaa asetukset painamalla **OK**.
- Käyttäessäsi Astro-toimintoa on laitteen maantieteellisen aseman anto pakollista. Valitse **[M]**-näppäimellä joko paikkakunta (valitse listalta) tai sijainti (pituus- ja leveysasteet). Vahvista valinta painamalla **OK**. (Helpoin tapa ohjelmoida laitteen sijainti on valita paikkakunta listalta).
- Syötä lähin kaupunki tai maantieteellinen sijainti painamalla **[M]**-näppäimiä. Vahvista painamalla **OK**.

3. Valikko



4. Merkkien selitykset

- Virtapistoke (viikkuu): Kun käyttöjännitettä ei ole kytketty, näytössä on virtapistokkeen kuva (viikkuu). Kytentäkello on silloin lepötilassa. Paina "OK"-painiketta aktivoitaksesi kytentäkello.
- On / OFF / P** ON päälle / OFF pois / Pysyvä vaihtotila
- Loma-toiminto on kytketty päälle/pysyvä asetus tiettyyn päivään saakka (on aktiivinen)
- Vakio-ohjelmointi"askel"
- Käsinohjaus. Tämä tila peruuntuu kun tehdään seuraava ohjelmointivaihe
- Viikonpäivät, ma, ti ... su. Alleiviivaus osoittaa päivät jolloin ohjelma on aktiivinen.
- Astro-toiminto, joka perustuu joko auringon nousuun tai laskuun ennalta valitun Offsetin mukaa
- Viikkokello on lukittu. Syötä PIN-koodi

Menussa ohjelma		Menussa asetukset		Menussa vaihtoehdot	
uusi ohjelma	katso kohta 8	päivämäärä-aika	Päivämäärän ja ajan asetukset.	Extra kytentäaika	katso kohta 7 / 8
ohjelma kysely	Ohjelmointien ja vapaiden muistipaikkojen kysely.	kesäaika	Kesä- ja talviajan asetukset (ON/OFF).	laskuri	Näyttää viikkokellon sekä jokaisen kanavan tunti- ja pulssilaskurit.
ohjelma muokkaa	Jokaista viikkokellon aikaa voi muokata ohjelma muokkaa-tilassa.n.	Astro	Määrittele maantieteellinen sijainti alueen, maan ja kaupunkien tai pituusasteen, leveysasteen ja aikavyöhykkeen perusteella.	PIN-koodi	Viikkokello on mahdollista lukita nelinumeroisella PIN-koodilla. Koodin voi muuttaa, ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä. Jos olet unohtanut PIN-koodin, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
ohjelma poista	Ohjelmointien poisto. Kanavan ohjelmointien (yksittäiset/kaikki) tai kaikkien kanavien ohjelmien poisto.	kieli	Käytettävän kielen asetukset.		
		tehdas asetukset	Alkuperäiset asetukset. Pvm, aika ja viikkokellon asetukset poistuvat!!		

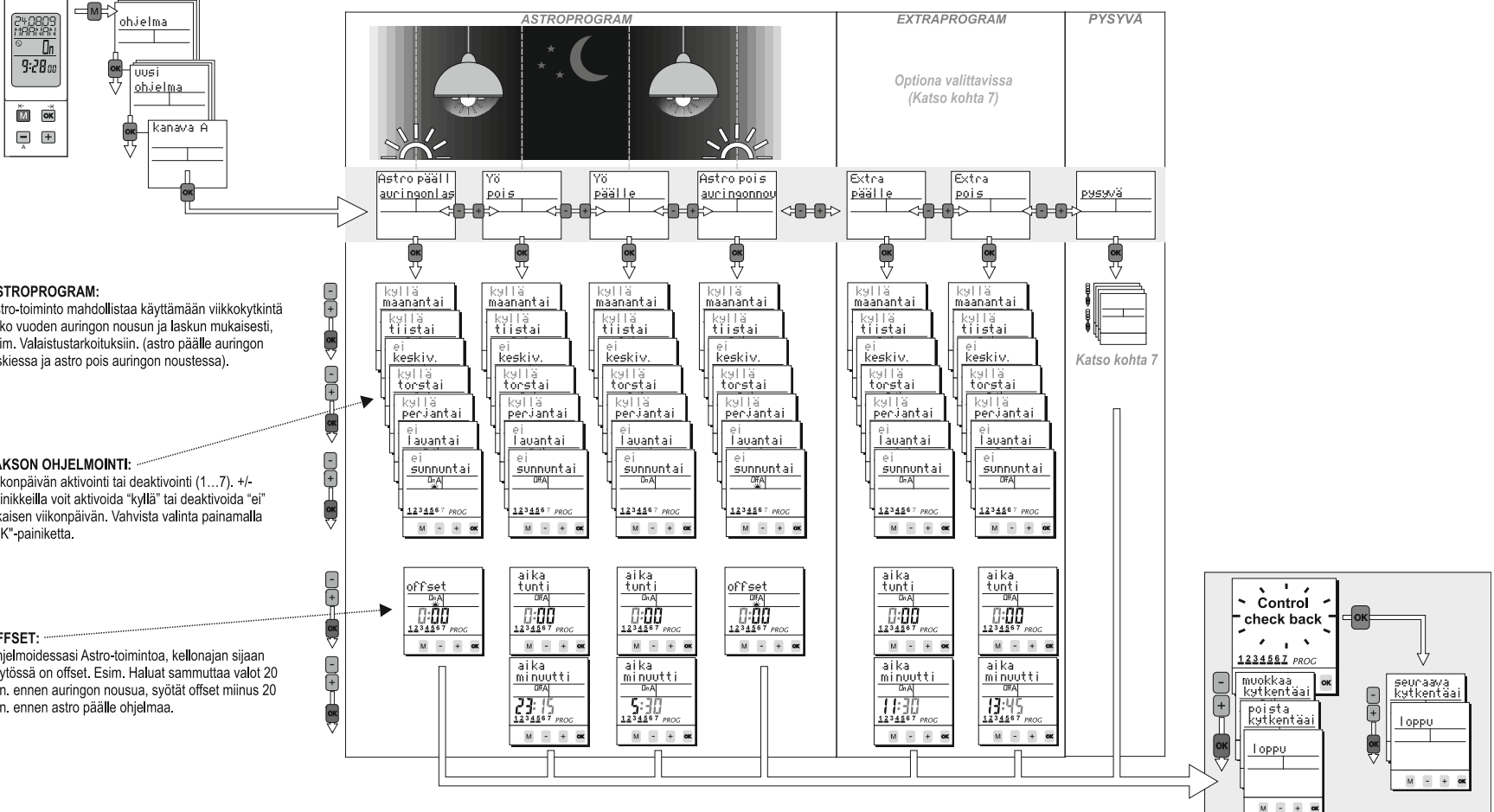
5. Keskeisimmät toiminnot		6. Kanava ON / OFF / pysyvä P	
Automaatti	Valikko / Syöttö-/tallennustila	Kanava ON / OFF	
Syöttö-/tallennustilaan siirtyminen automaatti-tilasta.	Edelliseen (ala)valikkoon palaaminen.	Painamalla [M] -näppäimiä kanavien manuaalinen vaihto astuu voimaan. Nykyinen vaihto-tila näkyy käsi-symbolina ja pysyy seuraavaan ohjelmointitoimenpiteeseen saakka. (väliaikainen ohitus)	
Vaihda kanava ON tai OFF seuraavaa ohjelmointitasoa varten.	Viikkuvan arvon muuttaminen. Valikon selaamiseen.	Pysyvä vaihtotila P	
Aktivoi ohjelmoinnin virrattomana.	Vahvista valinta tai syötetty tieto.	Painamalla [M] -näppäimiä kauemmin kuin 3 sekuntia kanava on pysyvästi kytketty joko ON tai OFF. Tila on pysyvä kunnes seuraava manuaalinen ohjelmointi suoritetaan (painamalla yli 3 sek. AB -näppäintä). (Pysyvä ohitus)	

7. Pysyvä ohjelma / Extra kytentäaika

Pysyvä ohjelma Joka kanavaan on mahdollista ohjelmoida yksi pysyvä päivämäärä (loma -toiminto). Sinä aikana (toiminto on voimassa koko päivän) kanava on poissa päältä pysyvästi. (pysyvästi pois tai pysyvästi päällä). Pysyvä -vaihtoehtoa ei tarjota uusi ohjelma-valikossa kun toiminto on jo käytössä. Jokaista viikkokellon ohjelmaa on mahdollista muokata tai poistaa erikseen ohjelma muokkaa tai ohjelma poista -valikoissa. (katso kohta 8)

Extra kytentäaika [Extraprogram] Extra kytentäaika = Normaali kytentäohjelma. Voit ohjelmoida "extra" kytentäohjelmia, ellet halua käyttää Astro-toimintaa. Sinun täytyy aktivoida "Extra kytentäaika" vaihtoehdot menuusta. "Extra kytentäaika" toimivat kuten perinteiset kytentäohjelmat (ON päälle / OFF pois). Kun olet aktivoitunut "extra switching time" se tulee näkyään ohjelmointimenussa "Uusi ohjelma". (katso kohta 8)


8. Uusi ohjelma / Menussa ohjelma



ASTROPROGRAM: Astro-toiminto mahdollistaa käyttämään viikkokytentä koko vuoden auringon nousuun ja laskuun mukaisesti, esim. Valaistustarkoituksiin. (astro päälle auringon laskiessa ja astro pois auringon noustessa).

JAKSON OHJELMOINTI: Viikonpäivän aktivointi tai deaktivointi (1...7). +/- painikkeilla voit aktivoida "kyllä" tai deaktivoida "ei" jokaisen viikonpäivän. Vahvista valinta painamalla "OK"-painiketta.

OFFSET: Ohjelmoitessasi Astro-toimintoa, kellonajan sijaan käytössä on offset. Esim. Haluat sammuttaa valot 20 min. ennen auringon nousua, syötät offset miinus 20 min. ennen astro päälle ohjelmaa.

<p>(D) BATTERIEN CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produkt unterliegt nicht Art.11 Dir. 2006/66/EG.</p> <p>(I) BATTERIA CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Prodotto esente Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(GB) BATTERY CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Complies with Article 11, EU directive 2006/66/CE.</p> <p>(F) PILES CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produit exempt Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(NL) BATTERIJEN CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Product vrijgesteld van Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p>	<p>(E) PILAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Producto exento del Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(P) PILHAS CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Produto isento Art.11 Dir. 2006/66/CE.</p> <p>(H) ELEMEK CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. A termék nem tartozik a 2006/66/EK Art.11 hatálya alá.</p> <p>(CZ) BATERIE CR 1/3 N (LiMnO₂) 3 V. Nepodléhá čl. 11 směrnice 2006/66/ES.</p>	
--	--	---